

SKU Ertl Glas Amstetten Nachwuchs

Leitbild / Declarația de misiune

FINAL, Status: 22.12.2022



Unsere Mission / Misiunea noastră

Das Spielfeld für kleine und große Träume. Wir schaffen eine Fußballheimat für Kinder und ihre Unterstützer. Zwischen Breiten- und Profisport fördern wir individuelle Ziele. Unser Tun dient Sport und Gesellschaft im Mostviertel und darüberhinaus.

Terenul de joc pentru vise mari și mici. Creăm o casă a fotbalului pentru copii și suporterii lor. Între sportul amator și cel profesionist, promovăm obiectivele individuale. Acțiunile noastre servesc sportul și societatea din Mostviertel și nu numai.

Unsere Werte / Valorile noastre

Zuhause. Das Umdaschstadion ist unsere Heimat. Hier begegnet sich das multikulturelle Amstetten offen, wertschätzend und neugierig. Unsere Tore sind für alle Geschlechter geöffnet. Junge Menschen mit special needs sind uns ein Anliegen.

Acasă. Stadionul Umdasch este casa noastră. Aici se întâlnește multiculturalul Amstetten în mod deschis, apreciativ și curios. Porțile noastre sunt deschise pentru toate genurile. Tinerii cu nevoi speciale sunt o preocupare pentru noi.

Erlebnis. 0815 ist woanders. Nachwuchsfußball made by SKU ist Siuuu! Auf und neben dem Platz gestalten wir aktiv Momente, die in Erinnerung bleiben.

Experiența. 0815 este în altă parte. Fotbalul juvenil făcut de SKU este Siuuu! Pe teren și în afara lui, creăm în mod activ momente care vor fi ținute minte.

Leistung. Von Trainerausbildung bis Infrastruktur: Unsere innovative Nachwuchsarbeit setzt Standards im Mostviertel. Wir bieten Kindern Raum für ihre ganz persönliche Entwicklung. Den größten Fußballtalenten dienen wir als Sprungbrett in den Profifußball.

Performanță. De la formarea antrenorilor la infrastructură: activitatea noastră inovatoare în domeniul tineretului stabilește standarde în Mostviertel. Oferim copiilor spațiu pentru dezvoltarea lor personală. Servim drept trambulină către fotbalul profesionist pentru cele mai mari talente fotbalistice.

Kooperation. Teamgeist reicht über den Fußball hinaus. Im Doppelpass mit Politik, Sportsektionen, Bildungspartnern und umliegenden Vereinen eröffnen wir neue Chancen für die Stadt Amstetten und ihr Einzugsgebiet.

Cooperare. Spiritul de echipă se extinde dincolo de fotbal. Într-o dublă trecere cu politica, secțiile sportive, partenerii educaționali și cluburile din jur, deschidem noi oportunități pentru orașul Amstetten și zona sa de influență.

SKU Ertl Glas Amstetten Nachwuchs

Vereinsrichtlinien

FINAL, Status: 22.12.2022

Zur besseren Lesbarkeit werden im Text folgende Begriffe ohne geschlechtliche Wertung verwendet: Spieler bzw. Spielerin > Spieler, Trainer bzw. Trainerin > Trainer, etc.



**Liebe Spieler,
liebe Trainer & Vereinsverantwortliche,
liebe Eltern & Begleitpersonen,
Dragi jucători,
dragi antrenori și reprezentanți ai cluburilor,
dragi părinți și însoțitori,**

Fußball ist ein wunderbarer Team sport. Echtes Zusammenwirken ist Basis für gemeinsame Entwicklung und Erfolg. Vereinsrichtlinien sind in dieser Hinsicht wichtig. Sie dienen als Orientierungspunkte im sozialen Miteinander und helfen bei der Verwirklichung unseres Leitbilds:

Fotbalul este un sport de echipă minunat. Munca în echipă autentică este baza dezvoltării și succesului comun. Orientările clubului sunt importante în acest sens. Ele servesc drept puncte de orientare în interacțiunea socială și ajută la realizarea declarației noastre de misiune:

wie oben übersetzt...

Unsere Mission

Das Spielfeld für kleine und große Träume. Wir schaffen eine Fußballheimat für Kinder und ihre Unterstützer. Zwischen Breiten- und Profisport fördern wir individuelle Ziele. Unser Tun dient Sport und Gesellschaft im Mostviertel und darüberhinaus.

Unsere Werte

Zuhause. Das Umdaschstadion ist unsere Heimat. Hier begegnet sich das multikulturelle Amstetten offen, wertschätzend und neugierig. Unsere Tore sind für alle Geschlechter geöffnet. Junge Menschen mit special needs sind uns ein Anliegen.

Erlebnis. 0815 ist woanders. Nachwuchsfußball made by SKU ist Siuuu! Auf und neben dem Platz gestalten wir aktiv Momente, die in Erinnerung bleiben.

Leistung. Von Trainerausbildung bis Infrastruktur: Unsere innovative Nachwuchsarbeit setzt Standards im Mostviertel. Wir bieten Kindern Raum für ihre ganz persönliche Entwicklung. Den größten Fußballtalenten dienen wir als Sprungbrett in den Profifußball.

Kooperation. Teamgeist reicht über den Fußball hinaus. Im Doppelpass mit Politik, Sportsektionen, Bildungspartnern und umliegenden Vereinen eröffnen wir neue Chancen für die Stadt Amstetten und ihr Einzugsgebiet.

Im Sinne dieses Leitbilds fördern wir ein Umfeld, das uns gemeinsam langfristig Freude am Fußball ermöglicht. Zu diesem Zweck gelten im SKU Ertl Glas Amstetten Nachwuchs die folgenden Richtlinien für Spieler, Trainer & Vereinsverantwortliche sowie Eltern & Begleitpersonen. Mit deiner/Ihrer Unterschrift bestätigst du/bestätigen Sie deren Einhaltung.

În spiritul acestei declarații de misiune, promovăm un mediu care ne permite să ne bucurăm împreună de fotbal pe termen lung. În acest scop, următoarele orientări se aplică la SKU Ertl Glas Amstetten Nachwuchs pentru jucători, antrenori și oficiali ai clubului, precum și pentru părinți și însoțitori. Prin semnătura dumneavoastră, confirmați respectarea acestor orientări.

Danke für deine/Ihre Unterstützung.

Vă mulțumim pentru sprijinul dumneavoastră.

Alexander Stingl
Nachwuchskoordinator / Coordonator copii si juniori

Spieler / Jucători

Fairplay. *Dein Respekt kennt keine Haut- oder Trikotfarbe.*

Fair play. *Respectul tău nu cunoaște culoarea pielii sau al tricoului.*

- Ich interessiere mich für andere und akzeptiere sie so wie sie sind. Ich bin freundlich gegenüber meinen Teamkameraden, meinen Trainern, anderen Sportarten und Leuten, welchen ich im Umdasch-Stadion begegne. Das Gleiche gilt für Spieler und Vertreter von anderen Teams.
- - Sunt interesat de ceilalți și îi accept așa cum sunt. Sunt prietenos cu coechipierii mei, cu antrenorii mei, cu alți sportivi și cu oamenii pe care îi întâlnesc pe stadionul Umdasch. Același lucru este valabil și pentru jucătorii și reprezentanții altor echipe.
- Ich beleidige oder beschimpfe niemanden. Ich lache keinen aus. Ich rede nicht schlecht mit anderen über meine Teamkameraden oder über meine Trainer. Vielmehr stehe ich jedem aus dem Team zur Seite, wenn er oder sie Probleme hat und mich um Hilfe bittet.
- - Eu nu insult și nu adresez injurii nimănui. Nu râd de nimeni. Nu vorbesc de rău altora despre coechipierii mei sau despre antrenorii mei. Mai degrabă, sunt alături de oricine din echipă dacă are probleme și îmi cere ajutorul.
- Ich trete Unfairness, Gewalt und Rassismus entschlossen entgegen. Wenn ich mich damit überfordert fühle, bitte ich meine Trainer oder Vereinsverantwortliche um Unterstützung.
- - Mă opun cu fermitate nedreptății, violenței și rasismului. Dacă mă simt depășit de acest lucru, le cer sprijinul antrenorilor mei sau oficialilor clubului.
- Ich akzeptiere die Entscheidungen meiner Trainer. Ich nehme ihre Anregungen und Kritik ernst. Sie sind nicht böse gemeint, sondern dienen meiner Entwicklung in der Gruppe und als Fußballer. Wenn ich mich ungerecht behandelt fühle, suche ich das Gespräch mit ihnen nach dem Training oder Spiel.
- - Accept deciziile antrenorilor mei. Iau în serios sugestiile și criticile acestora. Ele nu sunt făcute cu rea intenție, ci servesc dezvoltării mele în cadrul grupului și ca fotbalist. Dacă mă simt nedreptățit, caut să discut cu ei după ședința de antrenament sau după meci.

Rolle & Verantwortung. *Dein Sport wird durch dich sichtbar.*

Rolul și responsabilitatea. *Sportul tău devine vizibil prin tine.*

- Ich versuche ein Vorbild für andere zu sein. Als Spieler vertrete ich die Werte des SKU Amstetten Nachwuchs auf dem und außerhalb des Platzes.
- - Încerc să fiu un model pentru ceilalți. În calitate de jucător, reprezint valorile SKU Amstetten ca Centru de copii și juniori, atât pe teren, cât și în afara lui.
- Ich spreche im Team Deutsch, selbst wenn ich die Sprache noch nicht perfekt beherrsche. Sie dient uns als verbindendes Element.
- - Vorbesc germana în cadrul echipei, chiar dacă nu stăpânesc încă perfect limba. Ea servește ca element de legătură pentru noi.
- Ich gebe in jedem Training und in jedem Spiel mein Bestes. Auch wenn ich keinen guten Tag habe, weiß ich, dass ich durch Willen und Einsatz meinem Team helfen kann.
- - Dau tot ce am mai bun în fiecare antrenament și în fiecare meci. Chiar dacă nu am o zi bună, știu că îmi pot ajuta echipa prin voință și angajament.
- Ich trage meinen Verein nach außen. Zu Training und Spiel komme ich in der Vereinskleidung, damit andere sehen können, dass ich Teil des SKU Amstetten Nachwuchs bin.
- - Îmi reprezint clubul în afara terenului de joc și antrenament. Vin la antrenamente și la meciuri în echipamentul clubului pentru ca ceilalți să vadă că fac parte din SKU Amstetten Centru de copii și juniori.
- Ich repräsentiere stolz meinen Sport. Drogen, Rauchen oder Alkohol sind im Umdasch-Stadion für mich als Spieler verboten.
- - Îmi reprezint cu mândrie sportul. Drogurile, fumatul sau alcoolul sunt interzise pe stadionul Umdasch pentru mine, ca jucător și practicant de sport.

Organisation. *Dein Team braucht dich.*

Organizație. *Echipa ta are nevoie de tine.*

- Ich bemühe mich, pünktlich zum ausgemachten Treffpunkt des Trainings oder Spiels zu kommen. Ohne mein Erscheinen ist die Mannschaft nicht komplett.
- - Mă străduiesc și fac tot posibilul să ajung punctual la punctul de întâlnire stabilit pentru ședința de antrenament sau meci. Fără apariția mea, echipa nu este completă.
- Ich sage rechtzeitig vorher ab, wenn ich nicht zum Training oder Spiel kommen kann. Ich versuche kein Training oder Spiel zu versäumen.
- - Anunț cu mult timp înainte dacă nu pot veni la antrenament sau la un meci. Încerc să nu lipsesc de la niciun antrenament sau meci.
- Ich gehe mit dem Vereinseigentum sorgfältig um. Auf meinen persönlichen Ball und meine Vereinskleidung passe ich besonders gut auf.
- - Tratez bunurile clubului cu grijă. Am o grijă deosebită de mingea mea personală și de echipamentul de la club.
- Ich helfe beim Aufbau und Wegräumen der Tore, Bälle und Trainingsmaterialien. Meine Fußballschuhe und meinen Ball reinige ich in der Waschstation vor der Kabine.
- - Ajut la montarea și depozitarea porților, mingilor și materialelor de antrenament. Îmi curăț ghetetele de fotbal și mingea în locul amenajat de spălare din fața vestiarului.
- Ich hinterlasse die Kabine und den Teambus sauber. Meinen Mist werfe ich weg – nämlich in die richtige Recyclingbox. Ich achte zudem darauf, dass ich in der Kabine nichts vergesse. Habe ich versehentlich etwas beschädigt, informiere ich meinen Trainer. Wenn wir auswärts spielen gelten die gleichen Grundsätze.
- - Las vestiarul și autobuzul echipei curate. Îmi arunc gunoiul - în cutia de reciclare potrivită. De asemenea, mă asigur că nu uit nimic în vestiar. Dacă din greșeală stric ceva, îmi informez antrenorul. Când jucăm în deplasare, se aplică aceleași principii.

Trainer & Vereinsverantwortliche

Antrenorii și oficialii clubului

Fairplay. *Dein Standard kommt von Herzen.*

Fair play. *Standardul tău vine din inimă.*

- Ich wertschätze, aber ich bewerte nicht. Jedem Spieler begegne ich gleichermaßen respektvoll, unabhängig von seiner Herkunft, seinem Talent oder seiner momentanen Leistung.
- - Eu apreciez, dar nu judec. Tratez fiecare jucător cu același respect, indiferent de trecutul său, de talent sau de performanța sa actuală.
- Ich gestalte meine Kommunikation gewaltfrei; auf und neben dem Platz, im Umdasch-Stadion oder zu Gast bei anderen Vereinen. Ich beleidige oder beschimpfe niemanden und rede nicht schlecht über meine Trainerkollegen oder Vereinsverantwortliche hinter deren Rücken. Nie verletze ich einen Spieler, Kollegen oder Schiedsrichter absichtlich mit meinen Worten. Kritik versuche ich in sachlicher und motivierender Form zu formulieren.
- - Comunic într-un mod non-violent pe teren și în afara lui, pe stadionul Umdasch sau ca oaspete al altor cluburi. Nu insult și nu abuzez pe nimeni și nu vorbesc de rău pe la spate despre colegii mei antrenori sau oficialii clubului. Nu rănesc niciodată în mod intenționat un jucător, un coleg sau un arbitru cu cuvintele mele. Încerc să formulez criticile într-un mod factic și motivant.
- Ich achte als Trainer auf sportliche und soziale Fairness im Umgang mit und zwischen den Spielern. Unfairness, Gewalt und Rassismus trete ich entschlossen entgegen. Wenn ich mich damit überfordert fühle, bitte ich meine Kollegen oder Vereinsverantwortliche um Unterstützung.
- - În calitate de antrenor, sunt atent la corectitudinea sportivă și socială în relațiile cu și între jucători. Iau o poziție fermă împotriva nedreptății, a violenței și a rasismului. Dacă mă simt depășit de situație, le cer sprijinul colegilor mei sau oficialilor clubului.
- Ich lasse meine Spieler wissen und spüren, dass ich jedem von ihnen jederzeit zur Seite stehe, wenn er oder sie Probleme hat.
- - Îi las pe jucătorii mei să știe și să simtă că sunt alături de fiecare dintre ei în orice moment dacă are probleme.

Rolle & Verantwortung. *Deine Führung formt Zukunft.*

Roluri și responsabilități. *Comportamentul de conducere al dumneavoastră modelează viitorul.*

- Ich nehme meine Funktion als Aushängeschild des SKU Amstetten Nachwuchs stolz an. Ich repräsentiere dessen zentrale Werte Heimat, Erlebnis, Leistung und Kooperation und handle danach. Mein öffentliches Auftreten dient meiner Mannschaft als Vorbild.
- - Îmi accept cu mândrie rolul de lider al SKU Amstetten Centru de copii și juniori. Reprezintă valorile sale de bază: casă, experiență, performanță și cooperare și acționez în consecință. Apariția mea publică servește drept model pentru echipa mea.
- Ich lasse meinen Spielern persönlich wie fußballerisch Raum zur Entfaltung. Spiel, Kreativität und Freiheit sind im besten Sinne der kindlichen Entwicklung und des Fußballs. Ich versuche aktiv, meine Spieler mit gezielten Maßnahmen auf dem und abseits des Platzes in die Verantwortung zu bringen.

- - Le ofer jucătorilor mei spațiu personal și fotbalistic pentru a se dezvolta. Jocul, creativitatea și libertatea sunt în cel mai bun spirit al dezvoltării copilului și al fotbalului. Încerc în mod activ să-mi responsabilizerez jucătorii prin măsuri specifice pe teren și în afara lui.
- Ich schaffe mit einem klaren Organisationsrahmen wertvolle Orientierung für mein Team sowie die Eltern & Begleitpersonen der Kinder. Wo es nötig ist, ziehe ich Grenzen und Konsequenzen auf Basis vereinbarter Regeln.
- - Creez o orientare valoroasă pentru echipa mea, precum și pentru părinții și însoțitorii copiilor, cu un cadru organizatoric clar. Dacă este necesar, stabilesc limite și consecințe pe baza unor reguli convenite.
- Ich bilde mich weiter und bin offen für neue Impulse. Ich besuche die internen Trainerfortbildungen, die mir der Verein zur Verfügung stellt. Die dabei gelehrteten Trainings- und Spielprinzipien des SKU Amstetten Nachwuchs nehme ich als Vereinsstandard an und setze sie in meinem persönlichen Stil um.
- - Îmi continui educația și sunt deschis la noi impulsuri. Particip la cursurile interne de formare a antrenorilor pe care clubul mi le pune la dispoziție. Adopt principiile de antrenament și de joc ale SKU Amstetten Centru de copii și juniori predate acolo ca standard al clubului și le implementez în stilul meu personal.
- Ich repräsentiere stolz meinen Sport. Drogen, Rauchen oder Alkohol in großen Mengen sind im Umdasch-Stadion für mich als Trainer tabu.
- - Îmi reprezintă cu mândrie sportul. Drogrile, fumatul sau alcoolul sunt tabu pentru mine ca antrenor în stadionul Umdasch.

Organisation. *Deine Professionalität macht unseren Verein.*

Organizație. *Profesionalismul dvs. face ca asociația noastră să reprezinte o imagine.*

- Ich bemühe mich als Trainer der Erste und Letzte am Platz zu sein. Ich verlasse das Training oder Spiel erst, wenn ich mir sicher bin, dass alle Kinder meiner Mannschaft abgeholt wurden oder ich Klarheit über ihren weiteren Aufenthalt habe.
- - Ca antrenor, mă străduiesc să fiu primul și ultimul pe teren. Plec de la ședința de antrenament sau de la meci doar atunci când sunt sigur că toți copiii din echipa mea au fost luați sau când sunt sigur de locul unde se află aceștia.
- Ich kommuniziere proaktiv mit den Eltern & Begleitpersonen der Kinder meines Teams. Elternabende in der mit der Nachwuchsleitung jährlich vereinbarten Frequenz empfinde ich nicht als lästige Verpflichtung, sondern als wichtige Chance für Beziehungsaufbau und Feedback.
- - Comunic în mod proactiv cu părinții și tutorii copiilor din echipa mea. Nu consider că serile cu părinții, la frecvența stabilită de comun acord cu conducerea personalului inferior, reprezintă o obligație împovărătoare, ci o oportunitate importantă de a construi relații și de a oferi feedback.
- Ich sperre die Kabinen und Türen im Gebäude auf und zu. Ich Sorge dafür, dass die Kabinen sauber verlassen werden – im Umdasch-Stadion wie auswärts. Für Trainingsutensilien und Dressen bin ich Letztverantwortlicher im Zusammenspiel mit den Kindern.
- - Încui și descui cabinele și ușile din clădire. Mă asigur că vestiarele sunt lăsate curate - atât pe stadionul Umdasch, cât și în deplasare. Sunt responsabil în ultimă instanță de echipamentul de antrenament și de tricouri, în colaborare cu copiii.
- Ich bringe Busse, die vom Verein, der Stadtgemeinde oder von externen Partnern zur Verfügung gestellt werden, im ordentlichen Zustand, aufgetankt und mit eingetragener Kilometerleistung zurück. Etwaige Mängel melde ich dem Busverantwortlichen des Vereins.
- - Înapoiiez autobuzele puse la dispoziție de asociație, de municipalitate sau de parteneri externi în stare corespunzătoare, cu combustibil și cu kilometraj înregistrat. Voi raporta orice defecțiune persoanei responsabile de autobuz din cadrul asociației.

- Ich vereinbare Vorbereitungs- und Meisterschaftsspiele meines Teams. Das dazugehörige Online-System verwalte ich in aktueller Form. Ich bezahle die Schiedsrichter bei Heimspielen und bedanke mich im Namen des Vereins für die Spielleitung, unabhängig von meiner Einschätzung deren Leistung.
- - Aranjez pregătirea echipei mele și meciurile din campionat. Gestionez sistemul online asociat într-o formă actualizată. Plătesc arbitrii la meciurile de acasă și le mulțumesc în numele clubului pentru că au oficiat, indiferent de evaluarea mea a performanței lor.

Eltern & Begleitpersonen

Părinți și însoțitori

Fairplay. *Deine Wertschätzung gibt uns Kraft.*

Fair play. *Aprecierea dumneavoastră ne dă putere.*

- Ich erkenne an, dass die allermeisten Trainer & Vereinsverantwortlichen im SKU Amstetten Nachwuchs ehrenamtlich arbeiten. Sie widmen einen großen Teil ihrer eigenen Freizeit dem Verein und somit meinem Kind. Ich erinnere mich besonders in Momenten daran, in denen mich etwas unzufrieden macht. Gleichzeitig denke ich daran, Lob auszusprechen, wenn ich für etwas dankbar bin.
- - Recunosc faptul că marea majoritate a antrenorilor și oficialilor de club din SKU Amstetten Centru de copii și juniori lucrează pe bază de voluntariat. Aceștia își dedică o mare parte din timpul lor liber clubului și, prin urmare, copilului meu. Îmi amintesc acest lucru mai ales în momentele în care ceva mă face nefericit. În același timp, îmi amintesc să aduc laude atunci când sunt recunoscătoare pentru ceva.
- Ich achte auf mein Verhalten und meine Wortwahl. Die Themen Kinder & Sport sind mit körperlicher Aggression und sprachlicher Gewalt nicht vereinbar. Kraftausdrücke und Beschimpfungen in jegliche Richtung unterlasse ich. Unfairness, Gewalt und Rassismus trete ich entschlossen entgegen. Wenn ich mich damit überfordert fühle, bitte ich andere Eltern, Trainer oder Vereinsverantwortliche um Unterstützung.
- - Îmi urmăresc comportamentul și alegerea cuvintelor. Subiectele legate de copii și sport nu sunt compatibile cu agresiunea fizică și violența verbală. Mă abțin de la folosirea unui limbaj puternic și a insultelor în orice direcție. Mă opun cu fermitate nedreptății, violenței și rasismului. Dacă mă simt depășit, cer sprijinul altor părinți, antrenori sau oficiali ai clubului.
- Ich stelle Trainer oder Vereinsverantwortliche niemals bloß oder mache sie lächerlich, *schon gar nicht* im Beisein von Kindern. Vielmehr trage ich als Erwachsener dazu bei, konstruktiv eine Lösung für ein Problem zu finden.
- - Nu îi fac niciodată de râs sau ridiculizez pe antrenori sau pe oficialii clubului, cu siguranță nu în prezența copiilor. Mai degrabă, în calitate de adult, contribuie la găsirea unei soluții constructive la o problemă.

Rolle & Verantwortung. *Dein Kind braucht dich als Fan & Vorbild.*

Rol și responsabilitate. *Copilul dvs. are nevoie de dvs. ca fan și model de urmat.*

- Ich akzeptiere meine Rolle als Unterstützer des Teams meines Kindes von außen. Der Trainer trifft sämtliche Entscheidungen für dieses Team. Er oder sie entscheidet über die Aufstellung, Position und Spielzeit der Spieler. Gleiches gilt für die Kadereinteilung, welche in Verbindung mit dem Nachwuchsleiter erfolgt.
- - Îmi accept rolul de suporter extern al echipei copilului meu. Antrenorul ia toate deciziile pentru această echipă. El sau ea decide cu privire la alinierea, poziția și timpul de joc al jucătorilor. Același lucru este valabil și pentru stabilirea echipei, care se face împreună cu directorul tehnic.
- Ich sehe davon ab, meinem Kind während des Spiels dauernd fußballerische Ratschläge zuzurufen. Diese kommen in der Zeit des Spiels vom Trainer. Dessen Impulse akzeptiere ich, auch wenn ich in gewissen Situationen selbst anders handeln würde.
- - Mă abțin de la a striga în mod constant sfaturi fotbalistice la copilul meu în timpul jocului. Acest lucru vine din partea antrenorului în timpul jocului. Îi accept impulsurile, chiar dacă eu aș acționa diferit în anumite situații.

- Ich versuche auch in emotionalen Momenten ruhig zu bleiben. Als Zuseher eines Spiels sind alle Kinder mein Kind - auch die Kinder des anderen Teams. Im Falle einer Provokation durch andere nehme ich mich im Sinne der Kinder zurück.
- - Mă abțin de la a striga în mod constant sfaturi fotbalistice la copilul meu în timpul jocului. Acest lucru vine din partea antrenorului în timpul jocului. Îi accept impulsurile, chiar dacă eu aș acționa diferit în anumite situații.
- Ich bewahre Größe, auch wenn nicht alles gut für das Team meines Kindes gelaufen ist. Als Vorbild zeige ich der nächsten Generation, wie man mit Rückschlägen oder Niederlagen umgehen kann.
- - Îmi mențin măreția chiar dacă nu totul a mers bine pentru echipa copilului meu. În calitate de model, arăt generației următoare cum să facă față eșecurilor sau înfrângerilor.
- Ich lasse mein Kind im Verein wachsen und gut geschützt Verantwortung tragen. Es kann seine Tasche selbst packen und tragen. Seine Schuhe reinigt es alleine. Es ist nicht schlimm, wenn diese nicht perfekt sauber sind.
- - Îmi las copilul să crească în asociație și să poarte responsabilitatea bine protejată. El poate să-și facă și să-și poarte singur geanta. Își curăță singur ghetetele. Nu este o mare problemă dacă nu sunt perfect curați.

Organisation. *Dein Beitrag ist Teil des großen Ganzen.*

Organizație. *Contribuția dumneavoastră face parte din imaginea de ansamblu.*

- Ich versuche den SKU Amstetten Nachwuchs in seiner Gesamtheit zu sehen. Mir ist bewusst, dass es viele einzelne Meinungen zu unterschiedlichen Dingen gibt. Im Sinne des Vereins und seiner Organisation bin ich kompromissbereit.
- - Încerc să văd SKU Amstetten Centrul de copii și juniori în întregime și ansamblu. Sunt conștient de faptul că există multe opinii individuale cu privire la diferite lucruri. De dragul clubului și al organizării sale, sunt dispus să fac compromisuri.
- Ich nehme mit offenen Augen am Vereinsbetrieb teil. Kleine und große Momente unterstützen zu können versuche ich wahrzunehmen. Insbesondere bei besonderen Veranstaltungen leiste ich meinen Beitrag als freiwilliger Helfer.
- - Particip cu ochii deschiși la activitățile asociației. Încerc să observ momentele mici și mari pentru a putea să sprijin. În special la evenimentele speciale, îmi aduc contribuția ca voluntar.
- Ich vertraue der Kommunikation des Vereins. Der Trainer meines Kindes wird mit mir besprechen, wie er bzw. der Verein Informationen weitergibt. Ist etwas davon nicht in meinem Sinne, suche ich das Gespräch mit ihm oder dem Nachwuchsleiter.
- - Am încredere în comunicarea clubului. Antrenorul copilului meu va discuta cu mine despre modul în care el sau clubul transmite informațiile. Dacă ceva nu merge așa cum vreau eu, voi vorbi cu el sau cu șeful departamentului de dezvoltare.
- Ich darf mir sicher sein, dass der SKU Amstetten Nachwuchs gut ausgebildete und kritikfähige Trainer stellt und entwickelt. Mit diesem Wissen suche ich proaktiv das Gespräch mit ihnen oder Vereinsverantwortlichen, wenn ich mit Entscheidungen unglücklich bin. Ich ziehe dabei in Betracht, solche Gespräche zeitversetzt zu führen, weil ich weiß, dass eine sachliche Diskussion in der Emotion oder direkt nach einem Spiel schwierig sein kann.
- - Pot fi sigur că SKU Amstetten Centru de copii și juniori oferă și dezvoltă antrenori bine pregătiți, care sunt capabili să accepte criticile. Știind acest lucru, caut proactiv dialogul cu ei sau cu oficialii clubului atunci când sunt nemulțumit de decizii. Iau în considerare amânarea unor astfel de discuții, deoarece știu că o discuție factuală poate fi dificilă în emoție sau direct după un meci.
- Ich achte auf die Fußballheimat meines Kindes. Im Umdasch-Stadion entsorge ich meine Abfälle in einem der zahlreichen Mistkübel.
- - Sunt atent la casa fotbalului a copilului meu. La stadionul Umdasch, îmi arunc deșeurile într-unul dintre numeroasele coșuri de gunoi.

- Ich Sorge dafür, dass die Ausrüstung meines Kindes dem Wetter entspricht. Sind die Bedingungen extrem, darf ich mir sicher sein, dass sein Trainer das Training/Spiel abbricht oder absagt. Hierzu zählen Sturm, Gewitter, Hagel oder extreme Hitze. Bei Fragen zur Ausrüstung berät er mich gerne.
- - Mă voi asigura că echipamentul copilului meu este adecvat condițiilor meteorologice. În cazul în care condițiile sunt extreme, pot fi sigur că antrenorul său va întrerupe sau va anula antrenamentul/jocul. Aceasta include furtuni, furtuni, grindină sau căldură extremă. Dacă am întrebări legate de echipament, el va fi bucuros să mă consilieze.

Im Sinne dieses Leitbilds und den Verhaltensrichtlinien, fördern wir ein Umfeld, das uns gemeinsam langfristig Freude am Fußball ermöglicht. Zu diesem Zweck gelten im SKU Ertl Glas Amstetten Nachwuchs die folgenden Richtlinien für Spieler, Trainer & Vereinsverantwortliche sowie Eltern & Begleitpersonen. Mit deiner/Ihrer Unterschrift bestätigst du/bestätigen Sie.

În spiritul acestei declarații de misiune și al codului de conduită, promovăm un mediu care să ne permită să ne bucurăm împreună de fotbal pe termen lung. În acest scop, următoarele orientări se aplică la SKU Ertl Glas Amstetten Centru de copii și juniori pentru jucători, antrenori și oficiali ai clubului, precum și pentru părinți și însoțitori. Prin semnătura dvs. confirmați.

Danke für deine/Ihre Unterstützung.

Vă mulțumim pentru sprijinul dumneavoastră.